

Johan De Pue & Georgina Sánchez
Clásica/Músicas del mundo

Filarmónica Mérida – Programa

1. Mantra (Johan De Pue)

A true heart is a free heart

2. For Christos (Bill Frisell)

(Instrumental)

3. Danza Farruca nº 6 (Georgina Sánchez)

(Instrumental)

4. Nubar Nubar (Armenian Traditional)

(Instrumental)

5. Crucify your worries (Johan de Pue)

Bright is the moon

Dark is the night

Crucify your worries

Crucify your mind

Are you smart?

Do you live from the heart?

Do you know what you really want?

There's a path to receive what you need

Surrender doesn't always mean defeat

6. Consolação (Baden Powel, Vinicius De Moraes)
(Instrumental)

7. Dá-me a tua mão (Gonçalo Sarmento)

*Se de um canal desce a voz divina
Esta voz não é a minha
É o som da oração*

*A corrente só puxa para a frente,
Dualidade está na mente
Na verdade há comunhão*

Dá-me a tua mão...

*Há verdade que é genuína
Não é a tua nem é a minha
É a voz da razão.*

*Se tenho de lutar pela minha verdade
Prefiro ver diversidade
Entre dois há união*

Dá-me a tua mão...

8. Después de un beso (Georgina Sánchez)
(Instrumental)

9. Cantos Russos (Edouard Lalo)
(Instrumental)

10. Aqui e agora (Gilberto Gill, traducción de J. De Pue)

*O melhor lugar do mundo
É aqui e agora*

*Aqui onde indefinido
Agora que é quase quando
Quando ser leve ou pesado
Deixa de fazer sentido*

*The very best place in the world
is right here and right now.*

*Right here, indefinite space.
Right now, that's when we are
When being light or being heavy
Stops making any sense for me*

11. Tempo Do Amor (Baden Powell, Vinicius De Moraes)

*Ah, bem melhor seria
Poder viver em paz
Sem ter que sofrer
Sem ter que chorar
Sem ter que querer
Sem ter que se dar*

*Mas tem que sofrer
Mas tem que chorar
Mas tem que querer
Pra poder amar*

*Ah, mundo enganador
Paz não quer mais dizer amor*

*Ah, não existe coisa mais triste que ter paz
E se arrepender, e se conformar
E se proteger de um amor a mais*

*O tempo de amor
É tempo de dor
O tempo de paz
Não faz nem desfaz*

*Ah, que não seja meu
O mundo onde o amor morreu*

*Ah, não existe coisa mais triste que ter paz
E se arrepender, e se conformar
E se proteger de um amor a mais*

12. Soul Perspective (Johan De Pue)

*Let's look at it from a soul perspective
Let's look at it from a soul perspective
We're gonna shine so bright
Standing side by side*

13. Ceadea (Johan De Pue)

*From the earth,
the roots of a three
From the sky,
The wings of the cigüeña*

*Make a nest at 33
Morning light in Ceadea
Las ramas serán tus hijos
Y las alas son tu futuro,
Dice Abuelo*

*The circle is round
A new moon arises
The circle is round
Out of the dark, a new spark*

*From the earth,
the roots of a three
From the sky,
The wings of the cigüeña*

*Make a nest at 33
Morning light in Ceadea
Las ramas serán tus hijos
Y las alas son tu futuro,
Dice Abuelo*

*The circle is round
A new moon arises
The circle is round
Out of the dark, a new spark*

14. Yala (Bill Frisell)

(Instrumental)

15. Cycling in the rain (Moniek De Leeuw)

(Instrumental)